



IH-0202

**Benutzerdefiniert
Heizpaneel
Bedienungsanleitung
IH-0202 und IH0202-R**



ENGLISH

ENGLISH

BENUTZERHANDBUCH

DEUTSCH

GUIDE DE L'UTILISATEUR

FRANÇAIS

HANDLEIDING

NEDERLANDS

使用手册

中文版

GUÍA DE USUARIO

Español

Руководство пользователя

RUSSIAN

تاميل عتلا بيتك

ARABIC

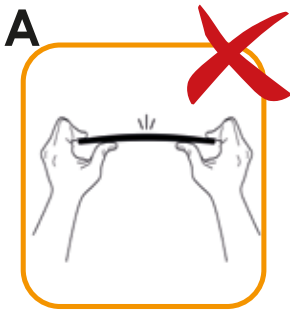
ISTRUZIONI

ITALIAN

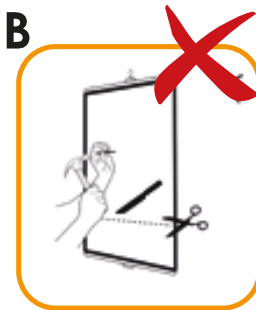
**LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG
ZUM ERSTEN GEBRAUCH UND AUFBEWAHREN FÜR IHRE
REFERENZ**

VERÄNDERT DIE WELT DER HAUSHEIZUNG

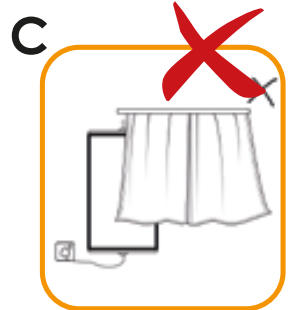
www.invroheat.com



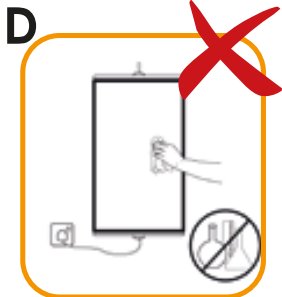
Biegen Sie die Heizung nicht



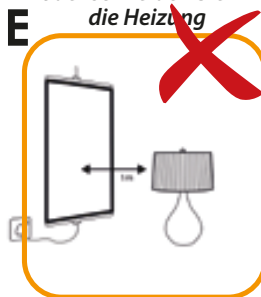
Verwenden Sie niemals scharfe Gegenstände oder schneiden Sie in die Heizung



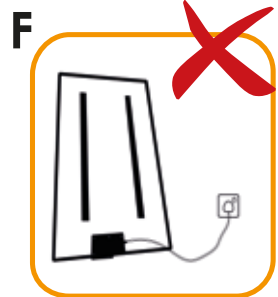
Decken Sie die Heizung niemals ab und stellen Sie sie nicht auf Glas oder Fenster



Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel



Stellen Sie keine Gegenstände (1M) in der Nähe der Heizung ab



Stellen Sie die Heizung NICHT auf den Boden, wenn sie eingeschaltet ist



Verwenden Sie sie niemals zum Erhitzen oder Trocknen von Gegenständen, insbesondere Ihres Bettes oder Ihrer Kleidung



Nicht im Badezimmer oder an feuchten Orten verwenden



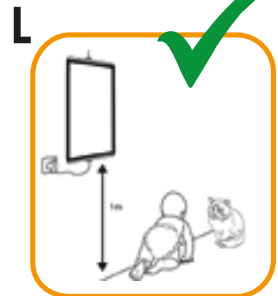
Hängen Sie niemals etwas an die Heizung!



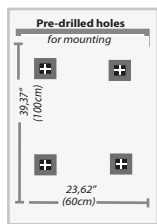
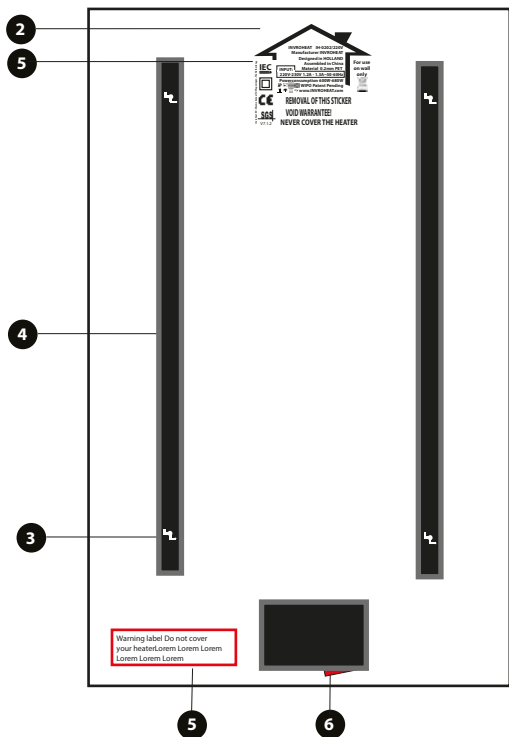
Prüfen Sie den Aufkleber auf der Rückseite und finden Sie heraus, ob Sie eine 220 V oder 110 V Version haben



Hängen Sie die Heizung an die Wand, stecken Sie sie in eine Steckdose und schalten Sie sie ein



Hängen Sie die Heizung außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf



Erläuterung der Gesamtansicht

- 1 - HEIZUNGSVORDERSEITE
- 2 - HEIZUNGSRÜCKSEITE
- 3 - HÄNGEBÜGEL
- 4 - HEIZUNGS-HALTESTREBEN
- 5 - GARANTIEAUFKLEBER (siehe Rückseite)
- 6 - EIN/AUS SCHALTER / THERMOSTATE
- 7 - POSTER
- 8 - BENUTZERHANDBUCH
- 9 - MONTAGEKARTE
- 10 - WANDSCHRAUBEN
- 11 - POSTERKRATZER
- 12 - KABELHALTER

Lieferumfang:

- Heizung 1 Stück
- Fernbedienung 1 Stück
- Schrauben 4 Stück
- Benutzerhandbuch 1 Stück
- Montagekarte 1 Stück
- Kabelhalter 2 Stück



FALSCH



RICHTIG

Congratulations

Thank you for choosing one of the best Infrared heaters available on the market today. Our Infrared heater produces safe, clean and economical heat by utilizing infrared heating elements. The heating process of the Infrared heater is similar to the way the sun warms the earth. Our goal is to provide you with the best quality products and service. We believe you will enjoy your new decorative heater!

Toutes nos félicitations

Merci d'avoir choisi l'un des meilleurs radiateurs infrarouges sur le marché aujourd'hui. Notre chauffage infrarouge produit une chaleur sûre, propre et économique, en utilisant des cristaux de carbone dans les éléments chauffants. Le processus de chauffage du radiateur infrarouge est similaire à la façon dont notre soleil réchauffe la terre. Notre mission est de vous fournir le meilleur chauffage et excellent suivi. Nous pensons que vous apprécierez votre nouveau chauffage décoratif

Gefeliciteerd

Dank u voor uw keuze voor een van de beste infraroodpanelen die momenteel op de markt is. Onze infrarood- verwarming produceert veilige, schone en zuinige warmte, door gebruik te maken van Carbon kristallen in verwarmingselementen. Het verwarmingsproces van de infraroodstraler is vergelijkbaar met de manier waarop onze zon de aarde verwarmt. Onze missie is om u te voorzien van de beste kwaliteit verwarming en uitstekende nazorg. Wij geloven dat u zult genieten van uw nieuwe decoratieve verwarming

عشراً لاختيارك من أفضل سخانات الأشعة تحت الحمراء المتاحة في السوق اليوم. سخاننا الأشعة تحت الحمراء ينتج حرارة آمنة، نظيفة واقتصادية باستخدام عناصر تسخين من الكربون. عملية تسخين سخاننا الأشعة تحت الحمراء مشابهة للطريقة التي يسخن بها الشمس الأرض. هدفنا هو توفير لك أفضل جودة منتجات وخدمة. نعتقد أنك ستستمتع بسخاننا الأشعة تحت الحمراء الجمال.
• ارمجال تحت عشراً لاختيارك من أفضل سخانات الأشعة تحت الحمراء المتاحة في السوق اليوم. ارمجال تحت عشراً لاختيارك من أفضل سخانات الأشعة تحت الحمراء المتاحة في السوق اليوم. ارمجال تحت عشراً لاختيارك من أفضل سخانات الأشعة تحت الحمراء المتاحة في السوق اليوم. ارمجال تحت عشراً لاختيارك من أفضل سخانات الأشعة تحت الحمراء المتاحة في السوق اليوم.
• ارمجال تحت عشراً لاختيارك من أفضل سخانات الأشعة تحت الحمراء المتاحة في السوق اليوم. ارمجال تحت عشراً لاختيارك من أفضل سخانات الأشعة تحت الحمراء المتاحة في السوق اليوم. ارمجال تحت عشراً لاختيارك من أفضل سخانات الأشعة تحت الحمراء المتاحة في السوق اليوم. ارمجال تحت عشراً لاختيارك من أفضل سخانات الأشعة تحت الحمراء المتاحة في السوق اليوم.
• ارمجال تحت عشراً لاختيارك من أفضل سخانات الأشعة تحت الحمراء المتاحة في السوق اليوم. ارمجال تحت عشراً لاختيارك من أفضل سخانات الأشعة تحت الحمراء المتاحة في السوق اليوم. ارمجال تحت عشراً لاختيارك من أفضل سخانات الأشعة تحت الحمراء المتاحة في السوق اليوم. ارمجال تحت عشراً لاختيارك من أفضل سخانات الأشعة تحت الحمراء المتاحة في السوق اليوم.
• ارمجال تحت عشراً لاختيارك من أفضل سخانات الأشعة تحت الحمراء المتاحة في السوق اليوم. ارمجال تحت عشراً لاختيارك من أفضل سخانات الأشعة تحت الحمراء المتاحة في السوق اليوم. ارمجال تحت عشراً لاختيارك من أفضل سخانات الأشعة تحت الحمراء المتاحة في السوق اليوم. ارمجال تحت عشراً لاختيارك من أفضل سخانات الأشعة تحت الحمراء المتاحة في السوق اليوم.

Herzliche Glückwünsche

Vielen Dank, dass Sie sich für eine der besten Infrarotstrahler auf dem heutigen Markt entschieden haben. Unsere Infrarotheizung erzeugt sichere, saubere und wirtschaftliche Wärme, indem Kohlenstoffkristalle in Heizelementen verwendet werden. Der Erwärmungsprozess des Infrarotstrahlers ähnelt der Art und Weise, wie unsere Sonne die Erde erwärmt. Unsere Mission ist es, Ihnen die beste Heiz- und Heizqualität zu bieten ausgezeichnete Nachsorge. Wir glauben, dass Sie Ihre neue dekorative Heizung genießen werden

FELICITACIONES

Gracias por elegir uno de los mejores Calefactores Infrarrojos actualmente disponibles en el mercado. Nuestro Calefactor Infrarrojo produce calor seguro, limpio y económico, utilizando elementos infrarrojos de calentamiento. El proceso de calentamiento del Calefactor Infrarrojo es similar a como el sol calienta la tierra. Nuestra meta es brindarte productos y servicios de la mejor calidad. Confiamos en que disfrutarás de tu nuevo calefactor ornamental!

Congratulazioni

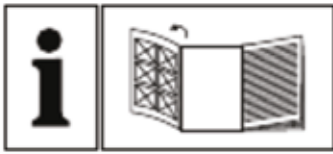
Grazie per aver scelto uno dei migliori riscaldatori a infrarossi oggi disponibili sul mercato. Il nostro prodotto di riscaldamento a infrarossi produce calore sicuro, pulito ed economico utilizzando elementi di riscaldamento a infrarossi. Il processo di riscaldamento del riscaldatore a infrarossi è simile al modo in cui il sole riscalda la terra. Il nostro obiettivo è quello di fornire prodotti e servizi di migliore qualità. Crediamo che il vostro nuovo riscaldatore sarà decisamente di vostro gradimento!

Поздравляю

Спасибо за выбор одного из лучших инфракрасных обогревателей на рынке сегодня. Наш инфракрасный обогрев производит безопасное, чистое и экономичное тепло, используя кристаллы углерода в нагревательных элементах. Процесс обогрева инфракрасного излучателя подобен тому, как наше солнце нагревает землю. Наша миссия состоит в том, чтобы предоставить вам отопление самого высокого качества и отличный уход. Мы верим, что вам понравится ваш новый декоративный обогрев

ILLUSTRATIONS	2/2
HEATERVERSION	3/3
Congratulations on the purchase of the IH-0202 infrared heater	5/10
Félicitations pour l'achat de le chauffage infrarouge IH-0202	10/12
Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van de IH-0202 infrarood verwarming	13/18
17/20	ءارشى لى لوع كوربم IH-0202 ءارمجال تحته ءشألا ناخس
Congratulazioni per aver acquistato il riscaldatore a infrarossi IH-0202	21/24
Herzlichen Glückwunsch zum Kauf von der Infrarotstrahler IH-0202	25/28
Felicidades por la compra de El calentador infrarrojo IH-0202	29/32
Поздравления с покупкой инфракрасного обогревателя IH-0202	33/36
恭喜您购买 IH-0202红外加热器	37/40
Certifications	41
Contact and addresses	42





Clappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Illustrationen und machen Sie sich mit allen vertraut Gerätefunktionen

TECHNISCHE DATEN IH0202

FR

Stromversorgung 220 V / 230 V
 Leistung 600W / 650W
 Schaltstufen 1
 Geeignet für Räume von 13 bis 16 m²
 Schalten Sie die Uhr ein. Nein.
 Vollfarb- /

Gewicht 3,20 kg
 Länge Anschlusskabel 1,60 cm
 Höhe 100 cm
 Länge 60 cm
 Tiefe 4 cm
 Farbbeschichtungsfilm

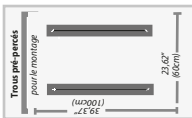
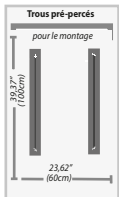
TECHNISCHE DATEN IH0202+R

Stromversorgung 220 V / 230 V
 Leistung 600W / 650W
 Schalttafeln 37
 Geeignet für Räume von 13 bis 16 m²
 Schalten Sie die Uhr ein. JA.
 Vollfarb- /

Gewicht 3,20 kg
 Länge Anschlusskabel 1,60 cm
 Höhe 100 cm
 Länge 60 cm
 Tiefe 4 cm
 Farbbeschichtungsfilm

INSTALLIEREN SIE IHR HEIZSYSTEM

ACHTUNG: Ihr Heizpaneel hat eine spezielle hitzebeständige Beschichtung. Diese Beschichtung hat einen spezifischen Geruch, der manchmal beim Öffnen wahrnehmbar ist die Verpackung, eine Art "Neuwagengeruch". Beim ersten Einschalten Service verströmt die Beschichtung in den ersten Stunden diesen besonderen Geruch. Wenn Sie geruchsempfindlich sind, können Sie das Heizpaneel bedienen in einer Garage bei geöffneter Tür, bis der Geruch verschwunden ist.



Bohren Sie die Löcher gemäß Montageplatte (9).

1. BESTIMMEN SIE DIE POSITION DES PANEL
2. BEFESTIGEN SIE DAS MONTAGEPLAKAT AN DER WAND
3. BOHREN SIE DIE LÖCHER IN DER ANGEGEBENEN POSITION (1)
4. ENTFERNEN SIE DAS MONTAGEPOSTER
5. SETZEN SIE DIE SCHRAUBDECKEL IN DAS VORGEBOHRTE LOCH (2)
6. ANZIEHEN SIE DIE SCHRAUBEN IN DEN STECKEN (3)
6. HÄNGEN SIE IHRE HEIZUNG AN DIE SCHRAUBEN



INSTALLIEREN IHRER HEIZUNG

HINWEIS: Ihre Heizung hat eine spezielle hitzebeständige Beschichtung. Diese Beschichtung hat einen spezifischen Geruch, der manchmal vorhanden ist, wenn die Verpackung geöffnet wird, eine Art "Neuwagengeruch". Bei der ersten Inbetriebnahme erzeugt die Beschichtung in den ersten Stunden diesen besonderen Geruch. Wenn Sie geruchsempfindlich sind, können Sie die Heizung in einer Garage bei geöffneter Tür laufen lassen, bis der Geruch verschwindet.

Vergewissern Sie sich, dass Ihre Wand völlig eben ist und sich keine Gegenstände hinter der Fläche befinden, an der Sie die Heizung montieren wollen. Verwenden Sie die Montageplatte, um genau zu bestimmen, wo Sie die Löcher für die Wandschrauben bohren müssen. Achten Sie darauf, dass sich hinter der Heizung KEINE Stromkabel befinden. Wenn Sie Schwierigkeiten haben, wenden Sie sich an einen Fachmann.

A



Stellen Sie sicher, dass die Heizung gerade an der Wand hängt. Beachten Sie, dass die von der Heizung abgegebene Wärme bestimmte Oberflächen mit der Zeit verfärben kann.

B



Prüfen Sie das Netzkabel auf eventuelle Schäden, bevor Sie es in eine vorher festgelegte Steckdose stecken

C



auf Seite 3
WARNUNG: die Heizung heizt innerhalb von 30 Sekunden auf.

D



Schalten Sie die Heizung ein, indem Sie das Netzkabel in die Steckdose stecken und den EIN/AUS-Schalter betätigen.

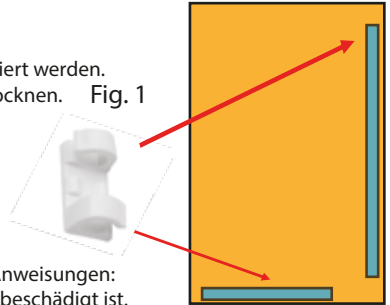
Verwendung des Kabelhalters;

1. Legen Sie fest, wo das Kabel aus dem Heizgerät austreten soll die Kabelhalterung sollte an der in Abb. 1 markierten Stelle platziert werden.
2. Reinigen Sie den Bereich zuerst und lassen Sie ihn natürlich trocknen. Fig. 1
3. Ziehen Sie den Aufkleber der Halterung ab.
4. Kleben Sie den Kabelhalter auf den gereinigten Bereich
5. Drücken Sie ihn 5-7 Sekunden lang fest an
6. Legen Sie das Kabel in die Klemme und rasten Sie es ein

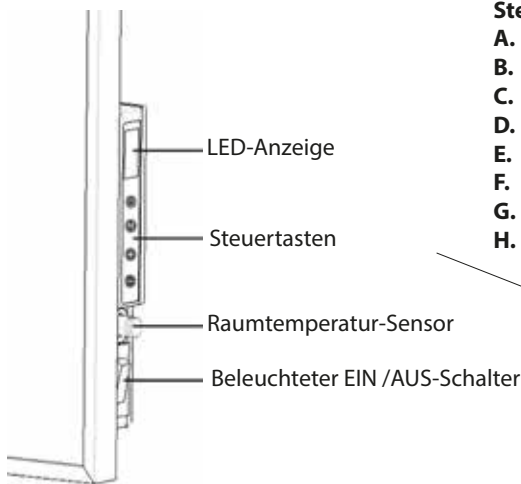
Betriebsanleitung IH-0202 ohne Fernbedienung

Um die Heizung in Betrieb zu nehmen, befolgen Sie bitte diese Anweisungen:

1. Überprüfen Sie die Heizung, um sicherzustellen, dass sie nicht beschädigt ist.
2. Schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose an, dann drücken Sie den Schalter an der Seite der Heizung auf die Position EIN. Der Schalter leuchtet auf und die Heizung heizt auf. Bitte beachten Sie, dass die Heizung innerhalb von 30 Sekunden warm wird.
3. Wenn Sie die Heizung nicht benutzen, empfehlen wir, die Heizung vom Stromnetz zu trennen.

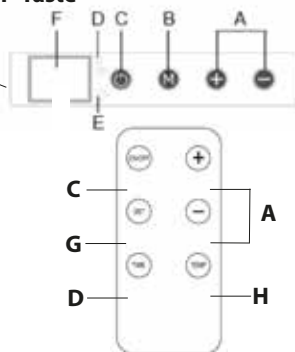


Wir haben ein spezielles Anleitungsvideo für die Montage Ihrer Heizung erstellt. Sehen Sie sich das spezielle Anleitungsvideo auf unserer Website an <https://invroheat.com/instructions>



Steuertasten:

- A. Auf-/Ab-Tasten
- B. Timer-Taste
- C. Ein/Aus-Taste
- D. Timer-Taste
- E. Timer-Licht (rot)
- F. Display
- G. SET-Taste
- H. TEMP-Taste



Um die Heizung in Betrieb zu nehmen, befolgen Sie bitte diese Anweisungen:

1. Überprüfen Sie die Heizung, um sicherzustellen, dass sie nicht beschädigt ist.
2. Schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose an und schieben Sie den Schalter an der Seite des Heizgeräts in die Position EIN. Der Schalter leuchtet.
3. Drücken Sie die Taste "EIN/AUS" an der Fernbedienung oder am Bedienfeld. Die Heizung schaltet sich ein. Bitte beachten Sie, dass die Heizung innerhalb von 30 Sekunden warm wird
4. So stellen Sie die Temperatur ein:
Drücken Sie die TEMP-Taste, um die Einstellung zu starten, und drücken Sie "+" oder "-", um zu erhöhen oder zu verringern. Wenn Sie die gewünschte Temperatur erreicht haben, drücken Sie "SET", um sie zu speichern.
5. Ihre Heizung ist mit einer sogenannten "Offene Fenster-Erkennung" ausgestattet. Wenn die Temperatur um mehr als 5 Grad sinkt, wird die Heizung für 5 Minuten abgeschaltet. Nach 5 Minuten schaltet sie sich automatisch wieder ein.
6. So stellen Sie die Systemzeit ein;
Drücken Sie die Taste "Time", wenn die Heizung eingeschaltet ist, und das Symbol "--" für die Stunde beginnt zu blinken. Drücken Sie die 'Set'-Taste und das Symbol "--" für die Minute beginnt zu blinken; benutzen Sie '+' und '-', um die richtige Minute einzustellen.
Drücken Sie die Taste 'Set' und das Symbol 'Woche' beginnt zu blinken, drücken Sie '+' und '-', um die richtige Woche einzustellen. Drücken Sie erneut 'Set', um die Systemzeiteinstellung zu beenden.
7. Starten Sie die Heizung mit der Option Wochenzeitschaltuhr: Drücken Sie die Taste "Set" und dann direkt die Taste "Ein/Aus"
- 7.1 Drücken Sie die Taste "Timer", wenn die Heizung ausgeschaltet ist (stellen Sie sicher, dass der beleuchtete Hauptschalter eingeschaltet ist).
7.2 Nach der Bedienung von 5.2 beginnt das Symbol "Woche" im LCD-Display zu blinken, Sie können den Tag auswählen, auf den Sie den Timer einstellen möchten, indem Sie die Tasten "+" und "-" drücken. Drücken Sie erneut 'Set' und das Gruppensymbol im Display beginnt zu blinken, drücken Sie '+' und '-', um die gewünschte Gruppe zu wählen. Sie können insgesamt vier Gruppen pro Tag von P1 bis P4 einstellen. Drücken Sie erneut 'Set', um die Einschaltzeit für die gewählte Gruppe einzustellen. Das Symbol für 'Ein' leuchtet danach im Display auf, und das "--"-Symbol für die Stunde beginnt zu blinken, drücken Sie '+' und '-', um die Stunde auszuwählen, zu der Sie die Heizung einschalten möchten. Drücken Sie erneut 'Set' und das "--"-Symbol für die Minute beginnt zu blinken, drücken Sie '+' und '-', um die Minute zu wählen. Drücken Sie erneut die Taste 'Set', um die Zeit einzustellen, zu der die Heizung ausgeschaltet werden soll. Danach wird das Symbol 'Aus' im Display heller und das Symbol "--" für die Stunde beginnt zu blinken. Drücken Sie erneut 'Set' und das "--"-Symbol für die Minute beginnt zu blinken, drücken Sie '+' und '-', um die Minute zu wählen. Danach ist die erste Timer-Gruppe erfolgreich eingestellt. Drücken Sie erneut die Taste "Set", und das Symbol "Woche" beginnt zu blinken. Sie können eine weitere Gruppe von Timern für denselben Tag einstellen, den Sie wie oben beschrieben eingestellt haben, oder einen anderen Tag zum Einstellen des Timers wählen, die Bedienung ist dieselbe wie oben erklärt.
- 7.3 Nach der Bedienung von 5.2 können Sie die Taste 'time' drücken (oder länger als 10 Sekunden ohne Bedienung lassen), um die Einstellung des Wochentimers zu beenden.
8. Wenn Sie die Heizung nicht benutzen, empfehlen wir, die Heizung vom Stromnetz zu trennen.

WICHTIGE HINWEISE

WICHTIGE HINWEISE Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, um

- 1) Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie diese Heizung verwenden. 5) Verlegen Sie das Kabel nicht unter Teppichen. Die Gefahr von Feuer, Stromschlag und Verletzungen von Personen zu reduzieren: Decken Sie das Kabel nicht mit Teppichen, Läufern oder ähnlichen Verkleidungen ab. Verlegen Sie das Kabel nicht unter Möbeln oder Geräten. Verlegen Sie das Kabel außerhalb der Laufwege und so, dass niemand darüber stolpern kann.
- 2) Um die Heizung auszuschalten, drehen Sie die Regler auf "Aus" und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.
- 3) Stecken Sie keine Fremdkörper in die Belüftungs- oder Abluftöffnungen und lassen Sie diese nicht eindringen, da dies zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen oder die Heizung beschädigen kann.
- 4) Um einen möglichen Brand zu verhindern, dürfen Sie die Luften- und -auslässe in keiner Weise blockieren. Verwenden Sie das Gerät nicht auf weichen Oberflächen, wie z. B. einem Bett, wo die Öffnungen blockiert werden können.
- 5) Ein Heizgerät hat heiße und lichtbogenbildende oder funkenbildende Teile im Inneren. Verwenden Sie es nicht in Bereichen, in denen Benzin, Farbe oder entflammare Flüssigkeiten verwendet oder gelagert werden.
- 6) Verwenden Sie diese Heizung nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung, die nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann zu Bränden, elektrischen Schlägen oder Verletzungen von Personen führen.
- 7) Schließen Sie Heizungen immer direkt an eine Steckdose an. Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem Verlängerungskabel oder einem verschiebbaren Stromanschluss (Steckdose/Netzleiste).



FR

FEHLERSUCHE

Wenn Ihre Heizung nicht funktioniert, befolgen Sie bitte diese Anweisungen:

- ◇ Stellen Sie sicher, dass Ihr Schutzschalter oder Ihre Sicherung ordnungsgemäß funktioniert.
- ◇ Vergewissern Sie sich, dass die Heizung eingesteckt ist und dass die Steckdose einwandfrei funktioniert.
- ◇ Wenn der EIN/AUS-Schalter in der EIN-Position nicht leuchtet, senden Sie sie zur Reparatur an das Service-Center.

HINWEIS: WENN SIE EIN PROBLEM MIT IHREM HEIZGERÄT HABEN, LESEN SIE BITTE DIE GARANTIEINFORMATIONEN FÜR ANWEISUNGEN. BITTE VERSUCHEN SIE NICHT, DIE HEIZUNG ZU ÖFFNEN ODER SELBST ZU REPARIEREN. WENN SIE DIES TUN, KANN DIE GARANTIE ERLÖSCHEN UND ES KANN ZU SCHÄDEN AN PERSONEN KOMMEN. WENN DAS PROBLEM WEITERHIN BESTEHT, WENDEN SIE SICH BITTE AN DEN HÄNDLER. VERLETZUNG. WENN DAS PROBLEM WEITERHIN BESTEHT, WENDEN SIE SICH BITTE AN DEN HÄNDLER.

REINIGUNG UND LAGERUNG

Bevor Sie Ihre Heizung reinigen, schalten Sie es aus und lassen Sie es abkühlen. Trennen Sie die Stromzufuhr zum Gerät. Die Außenseite kann durch Abwischen mit einem weichen, feuchten und fusselfreien Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie NIEMALS aggressive Reinigungsmittel wie Reinigungssprays, Lösungsmittel, alkoholhaltige oder scheuernde Reiniger. Tauchen Sie die Heizung niemals in Wasser ein!

Bewahren Sie Ihre Heizung vorzugsweise in der Originalverpackung auf. Wenn Sie Ihre Verpackung nicht mehr haben, decken Sie die Heizung ab, um sie vor Staub zu schützen. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Heizgerät, halten Sie die Lagerung trocken und frei von Frost und direkter Sonneneinstrahlung. Stellen Sie unbedingt sicher, dass der Heizer nicht durch Verbiegen oder nahegelegene Gegenstände beschädigt werden kann. Wenn das Heizgerät beschädigt ist, darf es nicht mehr verwendet werden.

KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS

Diese Kennzeichnung gibt an, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie ihn verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Abholssysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Er kann dieses Produkt dem umweltgerechten Recycling zuführen.



BEDIENUNG

WARNUNG! Um das Risiko eines elektrischen Schlags oder von Verletzungen zu verringern, lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie diese Heizung verwenden. Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt (Büro) oder für den persönlichen Gebrauch, wie in dieser Anleitung beschrieben, bestimmt. Jede andere Verwendung, einschließlich, aber nicht beschränkt auf den kommerziellen, landwirtschaftlichen oder Außeneinsatz, wird vom Hersteller nicht empfohlen und kann zu Stromschlägen, Verletzungen und/oder Schäden führen. Die Verwendung von Anbauteilen oder Zubehör, die nicht von Invroheat empfohlen oder verkauft werden, kann zu Gefahren führen und die Garantie erlöschen lassen.

DE

Diese Heizung muss an einen eigenen 110 V / 220 V, 15 Ampere (oder mehr) Stromkreis angeschlossen werden. Es darf nichts anderes in denselben Stromkreis eingesteckt werden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob Ihr Haus dieser Anforderung entspricht, wenden Sie sich vor der Verwendung an einen zertifizierten Elektriker.

Stecken Sie das Netzkabel direkt in die Steckdose. Schließen Sie die Heizung nicht an ein Verlängerungskabel, Überspannungsschutz, Zeitschaltuhr, Schutzschalter oder eine Steckdose mit anderen Geräten. Es besteht die Gefahr von Überhitzung, Fehlfunktionen, Sachschäden, Verletzungen oder sogar Tod, wenn diese Anweisungen nicht beachtet werden!

Diese Heizung wird heiß, wenn sie in Betrieb ist. Um Verbrennungen zu vermeiden, lassen Sie sie nicht mit der bloßen Haut in Berührung kommen.

Halten Sie brennbare Materialien, einschließlich Möbel, Kissen, Bettzeug, Papier, Kleidung und Vorhänge von der Vorderseite, den Seiten und der Rückseite des Heizgeräts fern.

Äußerste Vorsicht ist geboten, wenn eine Heizung von oder in der Nähe von Kindern, behinderten Personen, Haustieren verwendet wird oder wenn die Heizung unbeaufsichtigt in Betrieb gelassen wird. Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie die Heizung nicht benutzen.

Betreiben Sie die Heizung nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder Stecker oder nachdem sie eine Fehlfunktion hatte, heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde.

Wenden Sie sich an den Hersteller, um eventuelle Probleme zu beheben. Führen Sie niemals selbst Reparaturen durch.

Nicht im Freien verwenden. Wenn das Gerät den Elementen wie Regen, Schnee, Sonne, Wind oder extremen Temperaturen ausgesetzt wird, kann es unsicher werden.

Dieses Heizgerät ist nicht für die Verwendung in Badezimmern, Waschküchen und ähnlichen Innenräumen sowie an Orten, die durch einen GFCI geschützt sind, vorgesehen.

Befolgen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit immer alle Anweisungen. Ziehen Sie immer den Stecker der Heizung, wenn Sie das Haus verlassen!

Sichere Art, das Zimmer oder den Spielbereich eines Kindes zu beheizen

Dieses Gerät kann von Kindern ab acht (8) Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich der Gefahren unterwiesen wurden und verstehen, wie man das Gerät auf sichere Weise benutzt. Kinder sollten nicht mit oder in der Nähe der Heizung spielen. Kinder sollten die Heizung nicht reinigen oder warten, wenn sie nicht beaufsichtigt werden. Die Heizung sollte mit einem weichen, trockenen Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine scheuernden Lösungsmittel zur Reinigung der Heizung, da diese Schäden verursachen können. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Vertreter des Herstellers oder eine ähnlich qualifizierte Person / Organisation ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass das Heizelement nicht geknickt wird; die Heizung sollte nicht auf einer unebenen Oberfläche installiert werden. Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt werden, wenn es gewartet wird und wenn Teile ausgetauscht werden. Wenn der Stecker entfernt werden muss, sollte ein deutlich sichtbarer Hinweis vorhanden sein, dass der Stecker entfernt bleiben muss.

WARNUNG



SICHERHEIT & TEMPERATURREGELUNG

Die Sicherheit unseres Produkts ist von größter Bedeutung. Deshalb haben wir die Heizung mit technischen Funktionen ausgestattet, um gefährliche Situationen zu vermeiden. Um eine Überhitzung zu vermeiden, wird eine automatische Abschaltfunktion aktiviert, wenn die Heizung die maximale Temperatur (105 Grad) erreicht. Außerdem schaltet sich die Heizung alle 6 Stunden für 10 Minuten aus und startet automatisch neu oder benötigt manuelle Bedienung, drücken Sie den Netzschalter, um die Heizung neu zu starten. Wir empfehlen dringend die Heizung nicht zu verwenden, wenn die Umgebungstemperatur höher als 25 Grad ist. Dies reduziert die Lebensdauer.

Bitte konsultieren Sie unsere Website von Zeit zu Zeit, um die neuesten Benutzerinformationen, Tipps und Warnungen zu erhalten. www.INVROHEAT.com

GARANTIE

Dieses Zertifikat stellt die einzige Garantie dar, die für das unten beschriebene Produkt gewährt wird. Sie müssen den korrekt ausgefüllten Garantieschein und die Original-Kaufrechnung vorlegen, um diese Garantie zu bestätigen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unsere Kundenbetreuung. Invroheat garantiert dem Erstkäufer für einen Zeitraum von 60 Monaten (sechzig Monate) ab dem Kaufdatum des Produkts, dass das Produkt bei normalem Hausgebrauch frei von Mängeln ist. Diese Garantie umfasst die kostenlose Reparatur oder den Ersatz eines defekten Teils des Produkts, wenn ein Fehler unter normalen Arbeitsbedingungen (wie in diesem Handbuch beschrieben) und innerhalb der Garantiezeit von 24 Monaten (12 Monaten) auftritt. Etwaige Garantiesprüche führen nicht zu einer Verlängerung der Garantiezeit; beachten Sie, dass jedes neue oder reparierte Teil, das unter Garantie installiert wurde, für weitere 3 Monate nach der Installation von der Garantie abgedeckt ist.

DE

DIESE GARANTIE UNTERLIEGT DEN FOLGENDEN BEDINGUNGEN:

1. Invroheat ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch Feuer, Überschwemmung, Unruhen oder höhere Gewalt entstehen. Das Unternehmen ist im Rahmen dieser Garantie weder verantwortlich noch haftbar für Folgeschäden jeglicher Art, die durch den Ausfall oder die Fehlfunktion des Geräts verursacht wurden oder darauf zurückzuführen sind.
2. Ausgeschlossen von dieser Garantie sind Schäden, die durch Stöße oder Schläge, Kratzer, Stürze, unsachgemäßen Transport oder Installation sowie Verschleiß durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts verursacht wurden.
3. Diese Garantie wird ungültig, wenn:
 - a. Eingriffe oder Reparaturen durch nicht ordnungsgemäß von Invroheat autorisierte Personen oder mit nicht ordnungsgemäß autorisierten Ersatzteilen versucht werden.
 - b. Die Seriennummer des Geräts entfernt wurde.
 - c. Ein Missbrauch oder eine missbräuchliche Verwendung entgegen der Bedienungsanleitung, ein Anschluss an die falsche Spannung vorliegt oder wenn das Produkt einer gewerblichen Nutzung unterzogen wurde.
4. Wenn ein Service im Rahmen der Garantie angefordert wird und kein Fehler oder Defekt gefunden werden kann, gehen alle Kosten zu Lasten des Käufers.
5. Diese Garantie ist nicht mehr gültig, wenn Informationen auf dem Zertifikat oder der Verkaufsrechnung gelöscht, unkenntlich gemacht oder in irgendeiner Weise geändert wurden.

GARANTIE-COUPON

Infrarotheizung IH-0202 und IH-0202R (vom Käufer auszufüllen)

Bitte senden Sie diesen Teil per E-Mail an info@invroheat.com; oder besuchen Sie www.invroheat.com/warranty.

Produkt-Details:	_____	WARRANTY COUPON	
Gerät:	_____		
Modellnummer:	_____		
Seriennummer:	_____		
Ort des Kaufs:	_____		
Datum des Kaufs:	_____		Unterschrift:
Angaben zum Käufer:	_____		
Vollständiger Name: Adresse:	_____		
Telefon:	_____	Date: ..-..- 20 ..	

***IINVROHEAT ist durch das weltweit führende Inspektions-,
Verifizierungs-, Test- und Zertifizierungsunternehmen
CE-, IEC-, RoHS-, FCC- und CB-zertifiziert.***



IHRE Sicherheit ist das Wichtigste! Durch die intensive Zusammenarbeit mit SGS ist die Sicherheit optimal gewährleistet (SGS ist mit 2.600 Niederlassungen und 94.000 Mitarbeitern weltweit führend in: Inspektion, Kontrolle, Analyse und Zertifizierung). Das Roll-Up und das Heizpaneel sind mit allen vorgeschriebenen Sicherheitszertifikaten ausgestattet und Qualitätsmarken. Darüber hinaus haben wir eine Reihe zusätzlicher Sicherheitsmaßnahmen getroffen. Die Heizung ist auch mit einem Überhitzungsthermostat ausgestattet, die PET-Folie wurde durch Polycarbonat ersetzt, Ihr Bild wird mit Tinte auf Wasserbasis gedruckt, neben dem Umweltgewinn ist es auch sicherer

INVROHEAT ZERTIFIKATE ÜBERSICHT

DE



INDIEN U WENST KUNT U EEN KOPIE DOWNLOADEN
 OP: <https://invroheat.com/certificaten/>

Sie können eine Kopie des Handbuchs herunterladen von Ihrer bevorzugten Sprache auf www.invroheat.com/manual



**INVROHEAT
WALLHEATER**
HERVORGEBER VON HEIZUNGS- UND KÜHLUNGSANLAGEN

Kontakt und Adressen

DE

INVROHEAT BV HEADQUARTERS

Leeghwaterstraat 2b
2811DV Reeuwijk
The Netherlands
+31.85.773.7530
info@invroheat.com
Maandag tot Vrijdag van 9.00 tot 18.00
www.invroheat.com
Chamber of Commerce: 63645327

INVROHEAT INTERNATIONAL LTD.

Unit 1104, 11/F Crawford House
70 Queen, A&S Road Central
Central
Hong Kong
+86.137.2872.0294
info@invroheat.com
Maandag tot Vrijdag van 9.00 tot 18.00

INVROHEAT BV SHOWROOM

Leeghwaterstraat 2b
2811DV Reeuwijk
The Netherlands
+31.85.773.7530
info@invroheat.com
Maandag tot Vrijdag
van 9.00 tot 18.00

INVROHEAT WEBSALES

Postbus 6035
7401JA Deventer
The Netherlands
+31.88.0086.543
websales@invroheat.com
Maandag tot Vrijdag
van 9.00 tot 18.00

INVROHEAT PRODUCTION

Chuangye 1st Road
Dongguan Shi Dong Huan
Er Lu 13 Guangdong
China
info@invroheat.com
Maandag tot Vrijdag
van 9.00 tot 18.00

INVROHEAT CANADA

3198 Liptay Avenue
L6M OJ9 Oakville, ON
Canada
+1.647.961.0275
info@invroheat.com

INVROHEAT USA

1 Venture, Suite 200
Irvine, CA 92618
USA
+1.949.599.6159
info@invroheat.com

INVROHEAT SOUTH AFRICA

1 Lea Road Lakeside
Capetown 7945
South Africa
+27.82.941.7717
info@invroheat.com

INVROHEAT ISRAEL

Attn. Mr. Daniel Y. Blog
Bilu 22/3, Raanana
4358122
Israel
+972.52.545.2939
daniel@invroheat.com

INVROHEAT EQUADOR

Du las Uvillas 102
N13-134 Quito
Republic of Equador
info@invroheat.com





INVROHEAT
WALLHEATER
Changing the world of home heating.

ANMERKUNGEN

DE

